

**Keskkonnamärgised ja –teatised. I tüüpi keskkonnamärgistamine. Põhimõtted ja protseduurid**

Environmental labels and declarations - Type I environmental labelling - Principles and procedure

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 14024:2003 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 14024:2000 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.03.2003 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 22.11.2000.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 14024:2003 consists of the English text of the European standard EN ISO 14024:2000.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.03.2003 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 22.11.2000.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ICS 13.020.50

**Võtmesõnad:** certification, ecologic trade marks, environmental protection, environments, generalities, labelling, manufacturer's declaration, procedure

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamisoigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

**Deutsche Fassung**  
(einschließlich englischer Fassung)

Umweltkennzeichnungen und -deklarationen  
**Umweltkennzeichnung Typ I**  
Grundsätze und Verfahren  
(ISO 14024:1999)

Environmental labels and declarations – Type I  
environmental labelling – Principles and procedures  
(ISO 14024:1999)

Marquage et déclarations environnementaux –  
Étiquetage environnemental de type I – Principes et  
méthodes (ISO 14024:1999)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 20. Oktober 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Zentralsekretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

## Inhalt

	Seite
Vorwort . . . . .	2
Einleitung . . . . .	2
1 Anwendungsbereich . . . . .	3
2 Normative Verweisung . . . . .	3
3 Begriffe . . . . .	3
4 Zielsetzung der Typ I Umweltkennzeichnung . . . . .	4
5 Grundsätze . . . . .	5
6 Verfahren . . . . .	8
7 Zertifizierung und Konformität . . . . .	12
Literaturhinweise . . . . .	14

## Contents

	Page
Foreword . . . . .	2
Introduction . . . . .	2
1 Scope . . . . .	3
2 Normative reference . . . . .	3
3 Terms and definitions . . . . .	3
4 Objective of Type I environmental labelling . . . . .	4
5 Principles . . . . .	5
6 Procedures . . . . .	8
7 Certification and compliance . . . . .	12
Bibliography . . . . .	14

### Vorwort

Der Text der Internationalen Norm ISO 14024:1999 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 207 „Environmental Management“ der „International Organization for Standardization“ (ISO) als Europäische Norm in Zusammenarbeit mit CEN/CMC übernommen.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2001, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2001 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

### Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm ISO 14024:1999 wurde von CEN als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

### Einleitung

Bei der umweltbezogenen Kennzeichnung sind viele Ansätze möglich. Diese Internationale Norm gilt für Typ I Umweltkennzeichnungsprogramme, in deren Rahmen ein Umweltzeichen an solche Produkte vergeben wird, die einer Reihe von festgelegten Anforderungen entsprechen. Auf diese Weise werden Produkte gekennzeichnet, die unter Umweltaspekten innerhalb bestimmter Produktkategorien vorzuziehen sind.

Typ I Umweltkennzeichnungsprogramme sind grundsätzlich freiwillig; sie können im nationalen, regionalen oder auch im internationalen Rahmen sowohl von öffentlichen als auch von privaten Organisationen ausgeführt werden.

### Foreword

The text of the International Standard ISO 14024:1999 from Technical Committee ISO/TC 207 “Environmental Management” of the “International Organization for Standardization” (ISO) has been taken over as a European Standard in collaboration with CEN/CMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 14024:1999 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

### Introduction

There are a number of approaches to environmental labelling. This International Standard relates to Type I environmental labelling programmes which award their environmental label to products which meet a set of predetermined requirements. The label thus identifies products which are determined to be environmentally preferable within a particular product category.

Type I environmental labelling programmes are voluntary, can be operated by public or private agencies and can be national, regional or international in nature.